

تیشکی تر لهسەر میژووی شاری کەرکوک

30/5/2001



سیروان کاروانی

تیبینی: ئەم نووسینە لە پەرتووکی

و لیکۆئینەوی: سیروان کاروانی، کەمشیک هیشتا

کەرکوک شاری ئالتووونی رەش(هوه، نووسین

چاپ نەبووه، وەرگراوه

لهسەر ئەو بره زانیارییهی دەربارهی میژووی شاری کەرکوک که له کوردستانپۆستدا بلاو کراوتهوه، به پێویستم زانی ئەم دهقهشی بـخهـمهـسهـر.

ئهگەر تهماشای میژووی ئەم شاره بکهین، دەردهکهوێت که هەر له کۆنهوه شوینیکی باش بووه بۆ نیشتهجیوونی کۆمه‌لگای جۆربه‌جۆر. کورد، عەرەب، تۆرکمان، بریکی کەم سریانیه‌کان که به‌زۆری له گه‌رهگی (عه‌ره‌فه) و جوله‌که‌کانیشی لێ ژیاون، به‌لام زۆربه‌یان کورد بوونه که وه‌کوو خاوهنی کولتووری شاره‌که ناسراون و ئەو شوینه‌وار و ئاسه‌واره دیرۆکیانهی جی‌ماون مولکی کورد بوونه و پيشانی دهمه‌ن که کورد کۆنترین نه‌ته‌وه‌یه که به‌ خاوهنی شاره‌که ده‌ژمێردریت. له میژووی (ته‌یموری له‌نگ) دا، یه‌که‌م ئاماژه‌ی میژوونووسه‌کانی ئیسلامی به‌ کەرکوک کراوه له‌ ناوی (چفرنامه)، نووسراوی (عه‌لی یه‌زیدی)(١).

له‌ ماوه‌ی ئەم چهند سالانه‌ی دواییدا بلاو‌کراوه و نووسراوه‌ی گومرا و بۆچوونی پێچه‌وانه له‌سەر میژووی بوونی کەرکوک به‌ هه‌موو ئاسه‌واره‌کانیه‌وه و قه‌لا دیرینه‌که‌ی زۆر بوونه، ئەمانه به‌ ئامانجی پچراندنی له‌ گیانی خوارووی کوردستان، وه‌ چهن‌دین پینووسی ر‌ه‌گه‌زه‌یه‌ستی له‌وانه به‌ ناره‌وا میژووی کەرکوک بۆ ئاینده‌یه‌کی نزیک ده‌گه‌رێننه‌وه. ته‌نانه‌ت هه‌ندیک له‌وان دامه‌زراندنی بۆ ده‌مانی تۆرکه سه‌له‌جوقیه‌کان و هه‌ندیک بۆ فه‌رمانه‌ره‌وايه‌تی عه‌باسیه‌کانی ده‌گه‌رێننه‌وه. له‌گه‌ل ناره‌وايه‌ی ئەم جۆره بۆچوونانه و هه‌سته شۆهینستاناته، ئەم شاره که‌ونارایه‌ی کوردیه‌یه به‌ کوردی و کوردستانیه‌یه‌تی خۆی ده‌مینێته‌وه. به‌پێی میژوو کەرکوک به‌ یه‌کیک له‌ شاره هه‌ره‌کۆنه‌کانی خوارووی کوردستان ده‌ژمێردرێ.

مامۆستا و ڤروناکیرێ کورد تۆفیق وه‌ه‌بی، شاری کەرکوک له‌ شاری هه‌ولێر به‌ کۆنتر ده‌زانی‌ت و به‌م شۆهیه‌یه باسی ده‌کات:
(کەرکوک شاریکی کۆنه، کۆنتره له هه‌ولێر، له نووسینه بزمارییه‌کان به‌کۆنتر باسکراوه و کۆنترین زانیاری تایبه‌ت له‌سەر کەرکوک ئه‌وه‌یه که له رۆژنامه‌ی جوگرافی ناسراو له‌سەر شته‌کانی سه‌رگۆنی ئه‌که‌دی ساڵی نزیکه‌ی ٢٥٢٠ – ٢٤٧٣ یێش زایین هاتووه. له‌و

رؤژنامه‌یه‌دا دهرده‌که‌وئ که ناوی ولاتی "نهریخ" له نیوان ناوه‌دکانی تردا وه‌کوو: ئاشووری، لولویی، یختوتیوم، نه‌که‌دی و هی تر هاتوووه.
وه که (نهریخ) به شاری (که‌رکووک) ناسراوه.

هه‌روه‌ها له‌سه‌ر میژووی ناوچه و ده‌رووبه‌ری شاره‌که ماموستا (توفیق وه‌ببی) به‌م شیویه‌ده‌نووسن: له کاتی "نرم حسن"ی نه‌که‌دی، سالی ۲۴۰۰ی پ.ز. باکووری عیراق (که ده‌کاته خوارووی گوردستان- نووسه‌ر) به "سبارت" ناویراوه و ناوچه‌ی "نهریخ" به‌شیک بووه له ولاتی "سبارت" وه ناوچه‌ی که‌رکووک له‌و کاته‌دا بریتی بووه له کومه‌لگای داپچراو، به‌لام راده‌ی رۆشنیری سامییه‌کان به‌سه‌ریدا زال بووه. له سه‌ره‌تای هه‌زاره‌ی دووه‌می پ.ز. "حریون"ه‌کان که چه‌ند هۆزیکێ ئاسیایین کۆچیان کردوووه بۆ باکووری عیراق، له کاتی کۆچکردنی ئاسیاییه‌کان که له‌و سه‌ده‌یه‌دا به‌ شیویه‌کی به‌ربلاو رووی دا و "حریون"ه‌کان "نهریخ"یان به پایته‌ختی خۆیان دانا، پاشان بوونه سامی واته‌ خۆیان کرده سامییه‌کان پاش ماوه‌یه‌کی کورت. شاری "نهریخ" و رۆشنیرییه‌که‌ی له‌ ماوه‌ی هه‌زاره‌ی دووه‌می پ.ز. هه‌روه‌کوو شاری (بابل) و رۆشنیرییه‌که‌ی بووه. یاسا و کولتووری خۆی و کومه‌لگای نایینی و هونه‌ری هه‌بووه، نایینه‌که‌ی به شیویه‌کی یخشتی نزیک بووه له باوه‌ری ئاشوورییه‌کان. له سه‌ده‌ی چوارده‌می پ.ز. "میتانی"یه‌کان بالاده‌ست بوون له "نهریخ". نه‌و "میتانی"یانیه‌ی که ئیمپراتۆریه‌ته‌که‌یان کورتخایه‌ن بوو له باکووری عیراق، به‌لام نه‌و زمانه‌ی که پێی ده‌دان زمانی "حریون"ه‌کان بوو(۲).

شاری که‌رکووک له میژووی ژبانیدا چه‌ندین جار نه‌مه‌ده‌ست و نه‌وده‌ستی پێگراوه، هه‌ریه‌ک له‌لایه‌ک چاوی تێبیریه‌ده‌ته سامانه‌که‌ی، به‌و شیویه‌ی دانیش‌توانه‌که‌ی و ده‌رووبه‌ره‌که‌ی له نیوان نه‌و هه‌یزانه‌دا په‌نجه‌نده‌ی نه‌م جئ و نه‌و جئ بوونه. زۆر جاریش وا روویاوه که له نووسینه‌کاندا به‌ ناوه‌وا باسی لێوه‌ گراوه.

پادشای یه‌که‌می ئاشوورییه‌کان (تکلت - نهرت) ۱۲۵۵-۱۲۸۱ی پ.ز. نووسیه‌تی که ولاتی (نهریخ)ی دلخیر کردوووه. وه نه‌و یه‌که‌م پادشا بووه که دلخیری بکات، پاشان که‌وته ده‌ست پادشای عیلامی "شهاک‌انششنگ" ۱۱۵۱-۱۱۶۵ی پ.ز. به‌لام "اند نری" ۸۹۱-۹۱۱ی پ.ز. له ده‌فته‌ری نه‌و شوپانه‌ی که یخ‌توونیه‌تی ده‌خیرپه‌ته‌وه، که شاری "نهریخ"ی یخ‌ه‌راندۆته‌وه سه‌ر موڵکی ئاشوورییه‌کان. وه نازانین حالی "نهریخ" چۆن بووه له ماوه‌ی دوو سه‌ده و نیوی نیوان نه‌و دوو دلخیرکرده‌دا. وه پادشا "شسه‌س اددی" پینجه‌م ۸۱۰-۸۲۲ی پ.ز. باسی "نهریخ" ده‌کات و ده‌لئ که نه‌و شاره شوینی یاریه‌ده‌ری پادشای تیندا بووه(۳).

له سه‌رده‌می سه‌رخۆن "سرحون" ۷۰۵-۷۲۴ی پ.ز. و "سنحاریب" ۶۸۱-۷۰۵ی پ.ز. شاری "نهریخ" به‌ده‌ست ئاشوورییه‌کانه‌وه بووه. سنحاریب هاوولاتییه "کشسینی"یه‌کانی له شوپنه شاخاوییه‌کان دهرکردوووه و له هه‌ندئ له شاره‌کان و له‌ژێر فه‌رمانه‌روایی حاکمی "نهریخ"دا بوونه.

له سالی ۶۱۵ی پ.ز. پادشا "کیاخسار" یاخود "خشتر"ی مادی "کیانی" ده‌ستی به‌سه‌ر "نهریخ"دا یخ‌توووه، که ده‌یویست شاری نه‌ینه‌وا بگری و پاشان به‌ هاویه‌یمانیه‌تی پادشا "نیوپولس"ی بابلی سالی ۵۶۹-۵۳۰ی پ.ز. توانی ده‌ستی به‌سه‌ردا بگری(۴).

ماموستا توفیق وه‌ببی پێی وایه که که‌رکووک له کاتی ماده‌کان هه‌ر ناوی (نهریخ) بووه و لای روون نییه که ناوه‌که له سه‌رده‌می فارسه هه‌خامه‌نشیه‌یه‌کان سالی ۵۴۹-۳۳۰ی پ.ز. خۆراوه به ناویکی تر یاخود نا. وه نه‌و به‌م شیویه‌ی خواره‌وه باس و لینگۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر ده‌کات:

هندی له میژوونوسان وای دهبینن که شاری کهرکووک "نهریخ" به ناوی "متس" هیندراوه له ناو نهو شارانهی که نهسکه ندر له کاتی هیرشه کهی سالی ۳۳۰ پ.ز. له ههولیرهوه بو بابل بهسهریدا رویشتووه. وه له پهرتووی میژووی ژیا نی نهسکه ندری خچوره و فه رمانره واییه کهی که به زمانی لاتینی نووسراوه، دانه رکه ی نه م میژووه باس دهکات "کونتس کرتیس رفس" "سه دهی یه که می زایی نی" که باسی هیرشه که ی نهسکه ندر دهکات بو بابل، به لام به شیوه یه کی خومرا.

نهم میژوونوسه دهلی: (نهو ریگایه به دهشتاییدا تیده پری که ده که ویتنه نیوان دهجله و فورات) "پهرتووی پنجه م ۱۲-۱" و ههروه ها دهلی: (پاش جوار روژ ریگا نهسکه ندر خه یشته شاری "منیس"، وه لهو شوینه نهسکه وتینک هه یه که به زوری قیری لی هه لده قولی) "پهرتووی پنجه م ۱۶-۱".

وه خیری نهم میژووه له سه ر شاری "منس" ده لیت له ژیره وه ی لاپه ره ۳۳۱ که له کهرکوو که وه نریک نه بوو نه خهر کانیه قیره کان نه بوایه.

بهم جو ره لیکه ده روه کان شاری "منس" به کهرکووک دادنه نی، له به رنه وه ی له دووری جوار روژه ریگایه له شاری ههولیره وه و نریک شه له کانیه که ی ناو نهسکه وته که که قیری به شیوه یه کی زور لی دیته ده روه. لیره دا دوو خال هه یه که شایانی تینی نیه. یه که م: دووری نیوان کهرکووک و ههولیر ۸۷ کیلومه تره و نهم دووریه که متر خایه نه له سی روژ بو خیرایی هیرشی نهسکه ندر. دووم: له نریک کهرکووک نهسکه وت نیه که قیری لی دربیته، وا دیاره که "کرتیس" جیاوازی نه کرده وه له نیوان قیر و نهوت.

پلوتارک "سه دهی یه که می زایی نی" ده خیریته وه وه کوو بوچونه که ی نهسکه ندر که نهو نهسکه وته نلخری لی هاتوته ده روه، وه ده رچوونی ناو له کانی و کانگی نهوتی رهش له نریک نهو نهسکه وته. مه بهستی "پلوتارک" له نهسکه وتی نلخری ن و کانی نهوت نلخری "باوتخو پور" بووه، له خهل نهوتی ده روه یه خوتراوه که له ناوچه ی هه مه دان بووه.

به هیج شیوه یه ک نازانین که میژوونوسه کانی نه غریقی و لاتینییه کان له پهرتوو که کانیا باسی سه ردانی نهسکه ندریا ن کرده وه بو باوتخو پور له خهل کانیه نهوته کان له پاش نهسکه ندر به سی سه ده، پاش زانینیا ن به هه بوونی نهو نلخره و نهوت له کاتی فه رمانره واییه مه قوونییه کان له عیراق و نیران، یاخود له راستیدا نهسکه ندر به چاوی خو ی بی نیویه.

وه له پهرتوو که کونه کانی که باسی ناوچه ی کهرکووکیا ن کرده وه "سترابو" بووه له ۱۹-۶۴ پ.ز. له سه فه ری جیخرافی "پهرتووی ۱۶ به شی ۱، بهندی چوارم دا دهلی: له پاش ههولیر و جیای "نیکاتوریم"، (که نهو ناویه نهسکه ندر له پاش سه رکه وتنی له ههولیر ناوی ناوه)، زنی "کاترس" دیت، که دووریه که ی به رانه به ره به دووری زنی "اکس" له ههولیر. ناوچه که پی ده لین "نهرتکینی" و له نریک ههولیر شاری "دیتریاس" ه. پاشان کانیه نهوته کان و پاشان نلخره کان پاش جیگای خوا به رستی "نه نییا" و پاشان "سادرکی" قه سری داریوس گوری "هیستاسپس" که "سیپاریوس" ه یاخود کینگه ی سرو و له پاشان جیگای به رینه وه ی زنی "کاپرس" که نریکه له سلوقیه، بابل (سترابو ۳- لاپه ره ۱۴۴).

ماموستا توفیق وه بی روونکرده وه ی نهم باسه به پیویست نازانی بو نهوانه ی که ده یانه وی چه سپانندی شوینی جیخرافی بکه ن و به "سترابو" به ستن. نهو دهلی:

P. 9 "بیگومان ناوچه‌ی کهرکووک لهو سهدانه‌دا به "کرکینئ" ناوئراوه به‌نسیبته پایت‌ه‌خته‌که‌ی "کرک"، وه‌کوو کوره "میسان" به "کرکینئ" که پایت‌ه‌خته‌که‌ی "کرک" بووه. شوئینیکی تر هه‌بووه که ناوی "کرکینئ" بووه و سهر به "کرک" بووه له "سوسیانا"، یاخود "خوزستان". سهرچاوه که‌نسیه‌کان "کرن" به "کرخ لیدان" ناوده‌به‌ن.

چوترا که ناوی "کرکینئ" له ناوی "کرک" هوه هاتوو له‌مخ‌ل زیادکردنی (ئین - ene)، نهمه‌ش دتخ‌ریت‌ه‌وه سهرده‌می نه‌غریق‌ی. لئیردا هه‌ندیک نموونه له ناوی جوت‌خرافی و کار‌خیری ده‌بینین که له دهوری مه‌قدونییه‌کاندا هه‌بوونه:

اتروپات- ئینئ ناوی ناوچه‌یه‌که له نهرمینیا.

کالاک- ئینئ ناوی ناوچه‌یه‌که له رۆژه‌لاتی مووسل.

کامبیس- ئینئ ناوی ناوچه‌ی نازه‌ریایجان.

ملیت- ئینئ ناوی ناوچه‌یه‌که بووه له کایادوکیا "ئیسنا ناوی مه‌لاتیه" یه.

یارئیر- ئینئ ناوی ناوچه‌ی فرییه‌کان بوو "نیوان ماد و باختریان".

کوردی- ئینئ ناوی ولاتی کوردانه.

له سهره‌تای سه‌ده‌ی مه‌سیحیدا دوو پادشا هه‌بوونه که سهره‌بخویی ناوخیوان هه‌بووه له ناو نیم‌پراتوریه‌تی فرییه‌کان. ولاتی "ئه‌دیابینئ" که پایت‌ه‌خته‌که‌ی هه‌ولنیر بووه و پادشایه‌که‌ی ناوی "ئیزه‌ت" یه‌که‌م بووه. وه ولاتی "کرکینئ" له خوارووی زئی خواروو و پایت‌ه‌خته‌که‌شی "کرک" "که‌رکووک" بووه، پادشایه‌که‌ی "ئه‌دیترخلوس" بووه. نهم دوو ولاته له کاتی ساسانییه‌کانیش "نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی سنییه‌می زابینئ" هه‌بوونه. لهو سهرده‌مه‌دا پادشای "ئه‌دیابینئ" پینان دتخوت "شه‌هرت" و پادشای که‌رکووک "کرخ سلوخ" پینان دتخوت "دومیتیان" Dehevoisea Politieal History of Parihia. P. 269

هیچ شکی تیندا نییه که لهو سهدانه‌دا به ناوچه‌ی "که‌رکووک" یان دتخوت "کرکینئ" هه‌روه‌کوو پیشتر ده‌ست‌نیشان کرا، وه به زاراوه‌ی نارامیه‌کان "کرخینئ". ئەو ناوه‌ی که به‌رده‌وام بووه وه‌کوو "کرخینئ" له سه‌ده‌ی سه‌ه‌ه‌ه‌می گۆچی دا، که یاقوت ۶۲۶ - ۱۲۲۸ باسی کردوو و ده‌لئ: ((کرخینئ قه‌لایه‌که له ژیره‌وه‌ی زه‌وییه‌کی به‌ییتی پاریزراوه له نیوان "دقوفا" و "اربل"، ببنیومه خردینگی به‌رزه و لوتکه‌یه‌کی بچووکی هه‌یه)). ده‌کری بگوتری که ناوی که‌رکووک "کرک" بووه که به نارامی "کرخ" ه. سهرچاوه‌کانی که‌نسیه‌کان نهم راستییه ده‌سه‌لین له باس‌کردنیاندا "کرخ دسلوخ" له لایه‌ک و ویشیته یاقوت به ناوی "کرخینئ" له لایه‌کی تره‌وه. وه وشه‌ی "کرخینئ" له باسه‌که‌ی یاقوت دا ده‌رده‌که‌وئ که وه‌کوو "کرکینئ" چوتراوه، که "کرکینئ" دتخ‌ریت‌ه‌وه بو پیش چۆل‌کردنی نه‌غریق‌یه‌کان له ناوچه‌که دا. واته پیش سه‌ده‌ی دووه‌می پ.ز. به‌لام خوتنی "که‌ره‌ک" له حیاتی ناوی که‌رکووک، کۆنتره له زمانی ناوی "کرکینئ" ی نه‌غریق‌ی، له‌وانه‌یه ناوی "که‌ره‌ک" له وه‌ختی "هه‌خامه‌نشین" یه‌کان بووبیت، که ناوی "کرک" پیشان ددا.

مامۆستا توفیق وه‌ه‌بی وای بو ده‌چی که ناوی "کرک" "که‌ره‌ک" له وشه‌ی "کار" هوه وه‌ن‌خراوه، که نه‌ویش وشه‌یه‌کی ناشوورییه و به واتای (هه‌لا- دیی پاریزراوه)، وه له پاشکۆی هیندی ئیرانی کۆن "ak" ی دیار، هه‌روه‌گ به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه باسی لئوه ده‌کات:

دەردەكەوى كە "ماد - كورد"ە ئارىيەكان وشەى "كەر - وك"يان بېك ھىناوہ. (لە زمانى كوردىشدا ناوى "كەرەك" بەكاردىت بۇ بىنايداننى شوورمەرد لە دەورى كانى ناو و مەزار (قەبر) و شتى تر. ئەمانە پىيان دىخوتىرئ كەلەكەبەرد واتە "شوورى بەرد" و ھەروەھا "محلە" پىي دىخوتىرئ "خەرەك". لەوانە وشەى "كەلەك" "كلك"، شتىكە بۇ ھاتووچۇ بەكاردىت لە سەرووى زىي دەجلە و دەوروپەرى، كە دىخەرىتەوہ بۇ "كەرەك" "كرک": "كەرەك" بە چەند شتىك كە لەسەرىەك دادەنرىت بە شىوہىەكى بەستراو، ياخود شوورا دروست دەكرىت لە دىھاتەكان دا. ئارامىيەكان بە شىوہى "كرخ" دەپخوئىننەوہ، كە بووہتە ناو بۇ چەند شوئىنىكى قايم: "كرخ" لەلای ئارامىيەكان بە واتاى شارىكى پارىزراو بە شوورەىەكى خۇلى ياخود بەرەبەستىكى خۇلى پالپشت بە سنگ دىت) *Sehall* ((partlian Stuons by Isidote of chasaxmp. 17 and p.30)). شايانى باسە لىردە تىبىنىيەك بكرىت لە نىوان "وہرە" بە نافیستى كە واتاى "وہرخىراو" دىخەىننىت و وشەى "كارى" ئاشوورى كە يەك مانايان ھەىە.

ئارامىيەكان بە "كەرکووك" دەلئىن "كرخ سلۇخ" و ئەمە ئەوہ دىخەىننىت كە شارى كەرکووك سلوقىيەكان بە پاپتەختى خۇيان داناوہ و بەھىز و پارىزراوہ لەلایەن "سلوقسى دووہم" ۲۲۶ – ۲۲۷ پ.ز. وەكوو پىشتر باس كرا.

ئارامىيەكان ناوى "كرخ"يان بۇ دىيى "كەرکووك" تۇمار كرووہ، ئەوہش ئەمە دىخەىننى كە بەو ناوہوہ ناو دەبرا تاكوو كاتى موسولمانەكان، وە لە كاتى موسولمانەكانىش ھىچ بەلگەىەك ياخود ھۆىەك نىيە بۇ لابردنى ناوى "كەرەك"، بەلام جىگای سەرنجە و شتىكى ئاناسايپە كە "ياقوت لە معجمەكەيدا لە سەدەى ھەوتەمى كۆچىدا ئەو ناوہى باسكرووہ كە ئەغرىقىيەكان پىش ۱۵۰۰ سال لە رۇزانى ئەو خوتووينا، ئەویش "كرخىننى"ە كە بووہتە "كركىننى"(۶).

سەرچاوەكان و تىبىنى

۱. يەكەم ئامازەى مېژووونوسەكانى ئىسلامىيە بە كەرکووك بە ناوى (چفرنامە)، نووسراوى (ەلى يەزىدى)، لە سەدەى پازدەدا نووسراوہ. (بروانە نووسراوہى لسترنج بە ناوى ولاتەكانى خلافتەى رۇژھەلات، لاپەرەى ۹۲). (لە پەرتووكى (كورد، تورك و ەرەب) نووسىنى سىسىل ج. ئىدمۇنس. حامىد خەوھەرى لە فارسىيەوہ كرووويە بە كوردى)يەوہ وەرخىراوہ.
۲. لە وتارىكى مامۇستا (تۇفىق وەھبى)، كە لە خۇفارى (الكتاب)ى كۆمەلەى نووسەران و دانەران و وەرخىران، لە ژمارەى مانگى حوزەيرانى سالى ۱۹۵۸ بىلاوگراوہتەوہ.
۳. ھەمان سەرچاوەى پىشوو.
۴. ھەمان سەرچاوەى پىشوو.
۵. ھەمان سەرچاوەى پىشوو.
۶. ھەمان سەرچاوەى پىشوو.
۷. لە وتارەكەى مامۇستا تۇفىق وەھبى بە يارمەتى كاك نافع ەلى لە ەرەبىيەوہ وەرخىردراوہتەسەر زمانى كوردى.

sirwank@hotmail.com